04/2015

# Mod: BPG/27-SP

**Production code: IBERICA/PAV-02+PP** 



# ANLEITUNG FÜR INSTALLATION, GEBRAUCH UND WARTUNG



# HOCHLEISTUNGSBRENNER

MODELL: P31



€ 0370



# INDEX:

1 2	INSTRUCTIONS TECHNIQUES POUR LE MONTAGE DIMENSIONS PRINCIPALES	3 3
3	INFORMATION TECHNIQUE	3 5 6 6 6 7
4	INSTALLATION	5
4.1	LIEU D'INSTALLATION	6
4.2	ÉLIMINATION DES PRODUITS DE COMBUSTION	6
4.3	BRANCHEMENT AU RÉSEAU DE GAZ	6
4.4	CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT	6
5	ENTRETIEN TECHNIQUE	7
	REMPLACEMENT DES COMPOSANTS	7
6.1	LISTE DES PIÈCES	7 7
6.2	REMPLACEMENT DU THERMOCOUPLE	
6.3	REMPLACEMENT DE LA VEILLEUSE D'ALLUMAGE	8
6.4	REMPLACEMENT DE LA VALVE DE SÉCURITÉ	8
_	THERMOÉLECŢRIQUE	_
7	CONVERSION À UN AUTRE TYPE DE GAZ	8
	REMPLACEMENT DE L'INJECTEUR DU BRÛLEUR	8
7.2	CONVERSION DE LA VEILLEUSE D'ALLUMAGE À UN	9
	NOUVEAU TYPE DE GAZ	
7.3	RÉGULATION DE L'AIR PRIMAIRE	9
7.4	RÉGULATION DU BRÛLEUR	9
8	PROBLÈMES ET SOLUTIONS	10
9	INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN	10
9.1	DÉMARRAGE	10
9.1.1	MISE EN MARCHE DU BRÛLEUR	10
9.1.2	ARRÊT DU BRÛLEUR	10
10	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	11
11	CERTIFICAT CE	12

# 1. INSTRUCTIONS TECHNIQUES POUR LE MONTAGE

Cette notice contient toutes les informations nécessaires pour installer et entretenir cet appareil adéquatement. Conservez cette notice dans un lieu sûr afin de pouvoir le consulter à l'avenir au cas nécessaire.

L'installation, le branchement ainsi que la conversion à un autre type de gaz doivent être effectués par du personnel qualifié et suivant les avertissements indiqués sur les étiquettes de l'appareil et de l'emballage.

Cet équipement est conçu pour un usage professionnel et uniquement par du personnel qualifié.

En cas de panne, contactez un technicien authorisé et utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.

# 2. DIMENSIONS PRINCIPALES

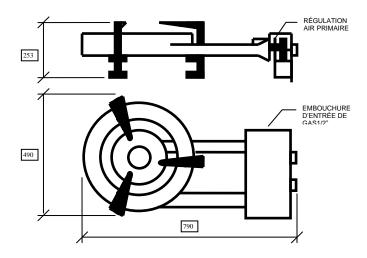


Fig. 1.

# 3. INFORMATION TECHNIQUE

Tableau 1: Dimensions

MODÈLE	DIMENSIONS EXTÉRIEURES POIDS				
	Longueur (mm)	Profondeur(mm)	Hauteur (mm)	(Kg)	
P-31	790	490	253	40	

Tableau 2: Catégories, Gaz et Pressions

PAYS	CATÉGORIES	GAZ	PRESSIONS	
AT, CH, CZ, DK, EE, ES, FI, GB, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK	I2H	G20	20 mbar	
DE, LU, PL, RO	I2E			
BE, FR	I2E+	G20	20 (25) mbar	
NL	I2L	G25	25 mbar	
CY, DK, EE, FR, HU, IT, LT, NL, RO, SE, SI	I3B/P	G30, G31	30 mbar	
AT, CH, CY, CZ, DE, FR	I3B/P	G30, G31	50 mbar	
BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI	13+	G30, G31	28-30, 37 mbar	
CY, DK, EE, FI, IT, LT, RO, SE, SI, SK	II2H3B/P	G20 / G30, G31	20 mbar / 30 mbar	
AT, CH, CY, CZ, SK	II2H3B/P	G20/ G30, G31	20 mbar / 50 mbar	
CH, CY, CZ, ES, GB, GR, IE, IT, LT, PT, SI, SK	II2H3+	G20 / G30, G31	20 mbar / 28-30, 37 mbar	
NL, RO	II2L3B/P	G25 / G30, G31	25 mbar / 30 mbar	
DE, RO	II2E3B/P	G20 / G30, G31	20 mbar / 50 mbar	
FR	II2E+3B/P	G20 / G30, G31	20 (25) mbar / 30, 50 mbar	
BE, FR	II2E+3+	G20 / G30, G31	20 (25) mbar / 28-30, 37 mbar	

<sup>(1):</sup> Fourni avec embouchure selon ISO 228-1.

Tableau 3: Diamètres des Injecteurs (en centièmes de mm)

MODÈLE	P-31 DIAMÊTRE 1/100 mm COURONNE COURONNE		
	COURONNE EXTÉRIEURE	INTÉRIEURE	
Brûleur principal – Gaz liquideLPG G30/G31 - 28-30/37 mbar	215	140	
Brûleur principal – Gaz liquideLPG G30 - 50 mbar	190	120	
Brûleur principal – Gaz liquideLPG G31 - 50 mbar	200	130	
Brûleur Veilleuse– Gaz liquideLPG G30/G31 (3ièmeFamille)	20	20	
Brûleur principal – Gaz MethaneG20/G25 - 20/25mbar	320	210	
Brûleur Veilleuse– Gaz MethaneG20/G25 (2ièmeFamille)	35	35	

Tableau 4: Pression nominale, maximum et minimum

TYPE DE GAZ	PRESSION (mbar)			
	NOMINAL	MINIMUM	MAXIMUM	
G 20	20	17	25	
G 20 + G 25	20/25	17	25/30	
G 30/G 31	30	25	35	
G 30 + G 31	28-30/37/50	20/25	35/45	

Tableau5: Consommation

CONSOMMATION NOMINALE DE CALORIES(1)(2)		kW		CONSOMMATION NOMINALE(1)		
CONSOMMATION NOMINALE DE CALORIES(1)(2)		TOTAL		TOTAL		TOTAL
G20	COURONNE EXTÉRIEURE	Qn	19	27	1,99 (Nm3/h)	2,83 (Nm3/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qn	8		0,84 (Nm3/h)	
	COURONNE EXTÉRIEURE	Qmin	6,92	10,56	0,73 (Nm3/h)	1,12 (Nm3/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qmin	3,64		0,39 (Nm3/h)	
	COURONNE EXTÉRIEURE	Qn	19	27	2,32 (Nm3/h)	0.0 (No.0/h)
G25	COURONNE INTÉRIEURE	Qn	8	21	0,98 (Nm3/h)	3,3 (Nm3/h)
G25	COURONNE EXTÉRIEURE	Qmin	6,92	10 FG	0,85 (Nm3/h)	1,3 (Nm3/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qmin	3,64	10,56	0,45 (Nm3/h)	
	COURONNE EXTÉRIEURE	Qn	19	27	1,22 (kg/h)	1,74 (kg/h)
C20 (20 20 mbor)	COURONNE INTÉRIEURE	Qn	8		0,52 (kg/h)	
G30 (28-30 mbar)	COURONNE EXTÉRIEURE	Qmin	6,92	10,56	0,55 (kg/h)	- 0,84 (kg/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qmin	3,64		0,29 (kg/h)	
	COURONNE EXTÉRIEURE	Qn	19	27	1,2 (kg/h)	- 1,71 (kg/h)
G31 (37 mbar)	COURONNE INTÉRIEURE	Qn	8	21	0,51 (kg/h)	
GST (S7 IIIbal)	COURONNE EXTÉRIEURE	Qmin	6,92	10,56	0,54 (kg/h)	0,82 (kg/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qmin	3,64	10,36	0,28 (kg/h)	
	COURONNE EXTÉRIEURE	Qn	19	20. 5	1,64 (kg/h)	- 2,29 (kg/h)
C20 (50 mbor)	COURONNE INTÉRIEURE	Qn	7,5	26,5	0,65 (kg/h)	
G30 (50 mbar)	COURONNE EXTÉRIEURE	Qmin	11	16,5	1,18 (kg/h)	- 1,77 (kg/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qmin	5,5	10,5	0,59 (kg/h)	
	COURONNE EXTÉRIEURE	Qn	19	26.5	1,62 (kg/h)	- 2,26 (kg/h)
G31 (50 mbar)	COURONNE INTÉRIEURE	Qn	7,5	26,5	0,64 (kg/h)	
OST (SUTIDAL)	COURONNE EXTÉRIEURE	Qmin	11	16,5	1,16 (kg/h)	1,73 (kg/h)
	COURONNE INTÉRIEURE	Qmin	5,5	10,5	0,57 (kg/h)	

<sup>(1)</sup>Toutes les consommations comprennent le brûleur de la veilleuse

## 4. INSTALLATION

Ce brûleur doit être installé par dupersonnel qualifié et expérimenté suivant les normes en vigueur localement et selon les instructions de la Compagnie de Gaz.

Installez l'appareil dans un endroit avec des courants d'air afin d'éviter des concentrations inacceptables de substances nocives pour la santé.

Pour avoir accès aux commandes des composants, retirezle panneau de protection en acier inoxydable.

Avant l'installation et la mise en service, il est conseillé de lire attentivement les instructions techniques indiquées dans la présente notice, et en particulier, les normes relatives à la sécurité.

Le brûleur est prévu pour l'utilisation professionnelle et doit être utilisé par du personnel qualifié.

Avant de brancher l'appareil, veuillez vérifier:

- a) que tous les éléments démontables se trouvent dans la position correcte. Si à la suite du transport, il y a des pièces détachées, il faut les régler.
- b) que la structure du brûleur soit bien nivelée.

<sup>(2)</sup>Consommation Hi

#### 4.1 LIEU D'INSTALLATION

Le brûleur doit être installé dans un local aéré suffisamment et conformément aux normes en vigueur dans chaque pays.

Ne jamais installer le brûleur à moins de 150 mm. des matériaux combustibles.

Il est possible d'installerle brûleurindividuellement ou avecd'autres appareils de notre gamme.

#### 4.2 ÉLIMINATION DES PRODUITS DE COMBUSTION

Brûleur Type A1 : Le brûleur ne doit pas nécessairement être connecté à un tube d'aspiration vers l'extérieur.

Tenant compte des caractéristiques de travail de cet appareil, la consommation et la température de travail, installez le brûleur proche d'une hotte aspirante afin d'extraire les gaz de combustion. Les résidus de la combustion doivent être éliminés directement ou indirectement avec une hotte afin d'éviter des concentrations inacceptables de résidus nocifs pour la santé.

Ce brûleur nécessite un debit d'air de 270m3/h pour garantir une combustion correcte et l'elimination des gaz de combustion.

## 4.3 BRANCHEMENT AU RÉSEAU DE GAZ

Avant le branchement du brûleur, consultez votre distributeur degaz et assurez-vous que votre réseau de gaz offre la pression et le débit nécessaire pour le fonctionnement correct du brûleur.

Le branchement de l'appareil au réseau de gaz général doit être tuujours effectué par un technicien authorisé.

L'installation générale doit être muni d'un robinet d'arrêt. Chaque appareil doit avoir son propre robinet d'arrêt afin que le reste de l'installation ne se désactive pas en cas de défaillance de l'un des autres brûleurs installés ensembles.

Cet appareil est équipé d'un panneau frontal en acier inoxydable qui protège les valves de gaz et les éléments qui régulent l'entrée d'air de combustion. Ne couvrez pas cette partie, soit en totalité ou partiellement afin d'assurer une bonne combustion et de ne pas modifier l'entrée d'air de combustion. Laissez la partie supérieure à découvert afin de permettre une elimination correcte des résidus de combustion.

L'appareil est muni d'une connexionde gaz mâle filetée, diamètre 1/2", selon ISO 7-1, voir fig. 1.

Le type de gaz pour lequel a été configuré ce dispositif est indiqué sur le panneau frontal qui se trouve à côté du branchement de gaz.

La pression de gaz doit être contrôlée à l'entrée du brûleur. Tenant compte que les pertes de pression sont possibles, il est conseillé d'installer un régulateur ou stabilisateur de pression de gaz pour éviter que la pression d'entrée indiquée sur la "Plaque de caractéristiques" ou sur le tableau 4 de cette notice soit dépassée

Il est possible d'utiliser des tuyaux flexibles et rigides. En cas d'emploi de tubes rigides, le robinet de gaz devra être installé le plus près possible au branchement de l'appareil. Si l'installation s'effectue avec des tuyaux flexibles, ceux-ci doiventêtre des tuyaux réglementaires et dûment homologués.(Nous recommandons d'utiliser des tuyaux en acier inoxydable (AISI 316) fabriqués selon la norme UNE 60713).

Branchez l'appareil comme suite:

- a) Assurez-vous qu'il n'y a pas de flamme autour.
- b) Connectez l'appareil au réseau de gaz selon les normes en vigueur et vérifiez avec un manomètre ou de l'eau savonneuse que le branchement soit étanche. N'utilisez pas de flamme pour vérifier s'il y a des fuites. Au cas de fuite de gaz, fermez le robinet de gaz et réparez la fuite. Testez de nouveau jusqu'à ce que le raccordement soit complètement étanche.

## 4.4 CONTRÔLE DU FONCTIONNEMENT

#### Contrôle de la puissance thermique nominale

En cas de nouvelles installations, conversion à un autre type de gaz et après chaque opération d'entretien, un technicien authorisé doit vérifier la consommation thermique nominale de l'appareil.

La consommation thermique nominale est indiquée sur le tableau 5.

Installez un compteur pour mesurer le débit de gaz en fonction des valeurs indiquées sur le tableau 5.

#### Contrôle de la pression d'entrée.

Vérifiez d'abord si le brûleur a été configuré pour le type de gaz employé.Consultez les données de la plaque de caractéristiques de l'appareil ou le tableau 2 de cette notice. Si le type de gaz est différent, transformez le brûleur ou faites l'adaptation suivant les indications du chapitre 7.

Mesurez la pression de l'appareil à l'entrée du gaz à l'aide d'un manomètre en U avec une précision minimale de 0,1 mbar. Au cas où la pression ne soit pas comprise entre les limitesmentionnées sur le tableau 4, ne mettez l'appareil pas en service. Informez votre distributeur de gaz à ce sujet.

#### \* Régulation de l'air primaire.

La flamme doit être stable, bleu foncée et ne devrait presque pas avoir d'extrémités jaunes. Si vous constatez que la flamme a des extrémités jaunes, cela signifie que l'air primaire ne fonctionne pas bien. Régulez le débit d'air primaire en déplaçant le tube de réglage d'air vers le brûleur. Dans le cas contraire, si la flamme se détache du brûleur ou la base de la flamme n'est pas stable, déplacez le tube de réglage d'air dans la direction opposée.

#### Contrôle du fonctionnement

Suivez les instructions pour la mise en service du brûleur:

- a) Vérifier l'étanchéité du circuit de gaz.
- b) Vérifier l'allumage et la qualité de la flamme.

#### 5. ENTRETIEN TECHNIQUE

L'entretien doit être effectué par un installateur autorisé ou par le distributeur de gaz.

Il est recommandé d'effectuer une révision générale du brûleur au moins deux fois par an pour vérifier :

- a. l'étanchéité du circuit de gaz et remplacer les joints le cas échéant.
- b. le fonctionnement du système d'allumage, de la veilleuse d'allumage et du thermocouple.
- c. ne pas graisser les valves de gaz, comme indiqué sous le point 6.4.
- d. la date d'expiration du tuyau flexible et le remplacer le cas échéant

#### 6. REMPLACEMENT DES COMPOSANTS

L'entretien doit être effectué seulement par un installateur autorisé ou par le personnel du fabricant.

## 6.1 LISTE DES PIÈCES

Les pièces les plus importantes pour assurer un fonctionnement correct de l'appareil sont les suivantes:

- -BRÛLEUR DE LA VEILLEUSE
- -THERMOCOUPLE
- -VALVE DE SÉCURITÉ THERMOELECTRIQUE

Avant de remplacer un composant, assurez-vous toujours que la valve de gaz générale est fermée. Assurez-vous également qu'il n'y a pas de flamme autour.

# 6.2 REMPLACEMENT DU THERMOCOUPLE

Procédez comme suite:

- a. Dévissez la vis hexagonale et relâchez la commande pour enlever le panneau frontal d'acier inoxydable.
- b. Dévissez l'écrou qui unit le thermocouple avec la valve de sécurité thermoélectrique.
- c. Dévissez l'écrou du support qui unit le thermocouple au tube de gaz.
- d. Montez le nouveau thermocouple et serrez, mais pas plus fort que 0,4 kp/m.

#### 6.3 REMPLACEMENT DE LA VEILLEUSE D'ALLUMAGE

Procédez comme suite:

- a. Dévissez la vis hexagonale et relâchez la commande pour enlever le panneau frontal d'acier inoxydable.
- b. Dévissez l'écrou du support qui unit la veilleuse avec le tube de gaz.
- c. Lâchez le support du tube de la veilleuse.
- d. Remplacez la veilleuse d'allumage. Serrez, mais pas plus fort que 0,8 kp.m.
- e. Assurez-vous que le circuit de gaz soit étanche avant de mettre l'appareil en service de nouveau.

## 6.4 REMPLACEMENT DE LA VALVE DE SÉCURITÉ THERMOÉLECTRIQUE.

TRÈS IMPORTANT : LES VALVES DE GAZ NE PEUVENT PAS ÊTRE MANIPULÉES, NI GRAISSÉES. EN CAS D'AVARIE OU RAIDISSEMENT DE L'AXE, UN TECHNICIEN AUTORISÉ DU SERVICE TECHNIQUE DEVRA REMPLACER LA VALVE COMPLÈTEMENT.

Procédez comme suite:

- a) Dévissez les deux vis hexagonales et relâchez les commandes pour enlever le panneau frontal d'acier inoxydable.
- b) Dévissez l'écrou qui unit le thermocouple avec la valve.
- c) Lâchez l'écrou qui unit la veilleuse à la valve.
- d) Dévissez les quatrevis à tête plate qui fixent l'unité du coude de l'injecteur et l'anneau de régulation d'air primaire.
- e) Dévissez la vis de la bride. La valve se détachera du support de la connexion principale.
- f) Assemblez la nouvelle valve et remplacez le joint Klingerit. Serrez la bride de la connexion principale, mais pas plus fort que 2,5 kp.m.
- g) Assemblez le thermocouple et la veilleuse sur la valve.
- h) Assurez-vous que l'appareil soit complètement étanche avant de le mettre l'appareil en service de nouveau.

#### 7. CONVERSION À UN AUTRE TYPE DE GAZ

L'adaptation du brûleur à un autre type de gaz doit toujours être effectuée par un installateur qualifié, par le personnel du fabricant ou par le distributeur de gaz.

Utilisez toujours des pièces d'origine pour convertir le brûleur à un autre type de gaz et pour les réparations.

Suivez les instructions données dans cette notice.

## 7.1 REMPLACEMENT DE L'INJECTEUR DU BRÛLEUR

L'appareil fonctionne normalement avec gaz G30 + G31 à une pression de 28-30/37 mbar.Un kit de conversion pour gaz G20 + G25 ou gaz G20 est inclu.

- a) Dévissez les deux vis hexagonales et relâchez les commandes pour enlever le panneau frontal d'acier inoxydable.
- b) Dévissez les quatre vis à tête plate qui fixent l'unité du coude de l'injecteur et l'anneau de regulation d'air primaire.
- c) Dévissez l'injecteur dans le sens antihoraire, selon fig. 2.
- d) Remplacez l'injecteur selon le tableau 3.
- e) Le diamètre de l'injecteur est indiqué sur l'injecteur en centièmes de mm

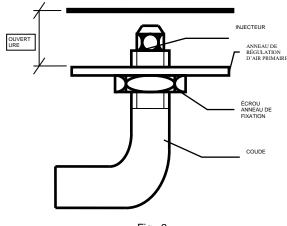


Fig.. 2

f) IMPORTANT: FIXEZ LA PLAQUE AVEC INFORMATIONS SUR LE NOUVEAU TYPE DE GAZ IMMÉDIATEMENT SUR LE BRÛLEUR. Des injecteurs de remplacement sont fournis avec les plaques informatives correspondantes.

## 7.2 CONVERSION DE LA VEILLEUSE D'ALLUMAGE À UN NOUVEAU TYPE DE GAZ

- a) Désserrez l'écrou inférieur de la veilleuse (avec une clé anglaise de 11mm).
- b) Tournez la vis interne avec un tournevis plat vers la droite (pour obtenir une flamme plus petite) ou vers la gauche (pour obtenir une flamme plus grande).
- c) Vissez l'écrou inférieur de la veilleuse.

#### 7.3 RÉGULATION DE L'AIR PRIMAIRE

L'air primaire est régulée en approchant ou éloignant le tube de régulation. Procédez comme suit:

- a) Lâchez l'écrou (Fig. 2).
- b) Serrez ou déserrez l'anneau régulateur du brûleur jusqu'à l'ouverture "D" (Fig. 2 et tableau 6) selon le type de gaz à installer
- c) Fixez le régulateur d'air primaire avec l'écrou.

Tabelle 6: Ouverture régulation air primaire

BRÛLEUR	Öuverture D pour GAS G	Öuverture D pour GAS G 30 +		
	20	G 31		
ANNEAU EXTÉRIEUR	8 mm	6 mm		
ANNEAU INTÉRIEUR	7 mm	5 mm		

L'air primaire du la veilleuseest réglée en tournant la pièce extérieure de telle façon que plus ou moins d'air circule à travers l'orifice de l'injecteur. La régulation se fait en tournant dans un sens ou dans l'autre.

Observez la flamme.Un excès d'air primaire produit une flamme courte qui à la tendance de se détacher de la veilleuse. Cela pourrait empêcher l'allumage de l'injecteur de veilleuse.

Le manque d'air primaire produit des flammes lisses et faibles avec des extrémités jaunes à cause d'une combustion incomplète.

## 7.4 RÉGULATION DU BRÛLEUR

Allumez le brûleur et maintenez-le allumé pendant quelques minutes au maximum. Puis, à-coup, changez du maximum au minimum et de nouveau au maximum plusieurs fois. Quand vous faites ces tests, si le brûleur s'éteint dans la position minimum ou les flammes sont trop grandes, procédez à réguler le minimum en tournant la valve de sécurité thermoélectrique vers la gauche pour obtenir une flamme plus grande et vers la droitepour obtenir une flamme plus petite.

#### 8. PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Pendant le fonctionnement normal de l'appareil, des problèmes peuvent apparaître. Voici les causes et possibles solutions.

• La veilleuse et le brûleur principal ne s'allument pas.

#### Vérifiez:

- a) Assurez-vous que le robinet d'arrêt est ouvert.
- b) Vérifiez s'il y a du gaz dans le réseau.
- c) Démontez le régulateur de pression qui fournit le gaz à l'appareil (au cas où il existe) et nettoyez le filtre d'entrée. Il pourrait y avoir une obstruction due aux impuretés de gaz
- · La veilleuse s'éteint facilement.

Vérifiez si l'injecteur est obstruit.

Nettoyez les injecteurs uniquement avec de l'air à haute pression.Ne jamais utiliser des fils ou des objets pointus qui pourraient varier le diamètre des injecteurs.

Une fois ces tests sont terminés, si la veilleuse ne conserve pas la flamme, ceci signifie que le thermocouple esttrop séparé de la flamme ou la connexion de la valve est lâche. Dans ce cas, serrez, mais pas trop pour éviter endommager le thermocouple.

La flame est iaune.

#### Causes possibles:

- a) Le brûleur est sale. Dans ce cas, nettoyez le brûleur.
- Mauvaise régulation d'air primaire. Suivez l'instruction pour la regulation d'entrée d'air primaire donnée sous le point 7.3.
- c) Obstruction de l'injecteur du brûleur. Nettoyez l'injecteur obstrué en soufflant de l'air.

Pour tout autre type de panne, contactez notre service technique après-vente le plus proche.

# 9. INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN

# 9.1 DÉMARRAGE

NOTE A - TRÈS IMPORTANT: LES PIÈCES PROTÉGÉES PAR LE FABRICANT, NE PEUVENT PAS ÊTRE MANIPULÉES.

NOTE B - TAILLE DE LA CASSEROLE OU DE LA SAUTEUSE: pour votre sécurité, pour assurer unecombustion correcte et pour garantir la stabilité, utilisez une casserole ou une sauteuse avec les dimensions suivantes:

Taille minimale: 250 mm (à la base) Taille maximale: 850 mm (à la base)

# 9.1.1MISE EN SERVICE

- a) Ouvrez le robinet d'arrêt situé à l'extérieur de l'appareil.
- b) Tournez le sélecteur vers la position veilleuse "\*" en appuyant et en tournant simultanément le sélecteur 90° vers la gauche. Allumez la veilleuse en maintenant le sélecteur poussé environ 20 sec.
  - NOTE: Il est possible que le premier allumage prenne plus de temps lorsque le tuyau de gaz de la veilleuse est rempli d'air.
- c) Pour allumer le brûleur, tournez le sélecteur encore 90° plus vers la gauche jusqu'à la position maximale. Si vous continuez en tournant le sélecteur jusqu'à la position minimale, la puissance sera réduite progressivement.

#### 9.1.2ARRÊT DU BRÛLEUR

Tournez le sélecteur de la position "maximum" ou "minimum" à la position "\*" (veilleuse).Le brûleur s'éteindraet la flamme de la veilleuse continuera à brûler, permettant ainsi un allumage futur.

Si vous souhaitez désactiver le brûleur complètement, tournez le sélecteur vers la position "O". A la fin de la journée, il est conseillé de fermer le robinet de gaz de l'appareil

# 10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour assurer une longue durée de votre brûleur, suivez attentivement les instructions d'entretien et nettoyage.

Nettoyez la surface en acier inoxydable quotidiennement avec de l'eau savonneuse tempérée. Rincez abondamment avec de l'eau et séchez. N'utilisez pas de produits abrasifs, du chlore, des détergents sablonneux, des éponges ou des brosses en acier qui pourraient rayer la surface.

Nettoyez la couronne du brûleur quotidiennement avec une brosse d'acier pour éliminer la nourriture renversée.

Pour assurer une utilisation et une sécurité optimales, contrôlez l'appareil périodiquement, au moins une fois par an et de préférence à la fin de la saison.

Ne nettoyez l'appareil jamais avec des jets d'eau directs et en particulier dirigés aux parties intérieures. Les éléments fonctionnels pourraient s'endommager.

Nettoyez les orifices du brûleur et de la veilleuse.

Si le dispositif ne va pas être utilisé pendant une longue période de temps, protégez la surface en acier inoxydable en la lubrifiant avec de l'huile de vaseline.

Pour assurer une utilisation et une sécurité optimales, contrôlez l'appareil périodiquement, au moins une fois par an.

Tous les contrôles doivent être effectuées par du personnel qualifié ou un technicien authorisé par le fabricant.

Les instructions pour l'entretien sont indiquées dans le chapitre 5 – Entretien technique.

# 11. CERTIFIKAT CE